

Thạch Thành, ngày 22 tháng 12 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án;
Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Người khởi kiện là bà Nguyễn Thị Đ; Người bị kiện là bà Nguyễn Thị N.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 20 tháng 11 năm 2023 về việc “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản” của bà Nguyễn Thị Đ.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 12 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Nguyễn Thị Đ, sinh năm: 1974

Địa chỉ: Thôn Đàm H, xã Thành M, huyện T, tỉnh Thanh Hoá.

Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị N, sinh năm: 1969

Địa chỉ: Thôn Đồng C, xã Thành C, huyện T, tỉnh Thanh Hoá.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Bà Trần Thị L, sinh năm: 1970

Địa chỉ: Thôn Đ, xã T, huyện T, tỉnh Thanh Hoá

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 12 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 12 năm 2023, cụ thể như sau:

- Về số tiền nợ: Bà Nguyễn Thị N còn nợ bà Nguyễn Thị Đ số tiền là 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng).

- Về nghĩa vụ trả nợ và thời gian trả nợ: Bà Nguyễn Thị N có trách nhiệm trả cho bà Nguyễn Thị Đ mỗi tháng 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng), thời gian thanh toán bắt đầu từ tháng 01/2024 đến tháng 05/2024, thanh toán vào ngày 25 hàng tháng.

Nếu bà Nguyễn Thị N vi phạm nghĩa vụ thanh toán thì bà N sẽ phải chịu lãi suất chậm trả theo quy định của Bộ luật Dân sự trên số tiền gốc chưa thanh toán tương ứng với thời gian chậm trả.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Thạch Thành;
- Chi cục THADS huyện Thạch Thành;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Cúc